

Germany-Berlin: Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

OJ S 244/2022 19/12/2022

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund Zentraler Einkauf

Postal address: Ruhrstr. 2

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10704

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@drv-bund.de

Fax: +49 30-865-84790

Internet address(es):Main address: www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-184a8861e73-53648a6e87557e4a&PublicationType=0>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Social protection

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

REHA Reiseservice

Reference number: FV12-22-0735-29-99

II.1.2. Main CPV code

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Abschluss eines Vertrages über die Vermittlung von Reiseservice- und Gepäcktransportleistungen für Rehabilitanden (Trägerübergreifend)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE40 Brandenburg

NUTS code: DE6 Hamburg

NUTS code: DEB Rheinland-Pfalz

NUTS code: DE9 Niedersachsen

NUTS code: DE7 Hessen

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

NUTS code: DE1 Baden-Württemberg

NUTS code: DEF Schleswig-Holstein

NUTS code: DEC Saarland

NUTS code: DED Sachsen

NUTS code: DE5 Bremen

Main site or place of performance: Deutsche Rentenversicherung bundesweit Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Vermittlung von Reiseservice- und Gepäcktransportleistungen für Rehabilitanden für die Deutsche Rentenversicherung Bund sowie elf beteiligte Rentenversicherungsträger

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2023 End: 31/07/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen:

- Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen -
- Erklärung des Bieters bzw. im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied der Gemeinschaft, bzw. für andere Unternehmen (Nachunternehmer)
- Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit gem. § 35 UVgO / § 48 VgV (im Leistungsverzeichnis enthalten)
- Eigenerklärung Russland

Auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin sind einzureichen:

- Handelsregistrauszug des Bieters (nicht älter als 12 Monate)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen:

- Umsatzerklärung
- Eigenerklärung zur Haftpflichtversicherung entsprechend den Vorgaben in der Eigenerklärung des Leistungsverzeichnisses.

Auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin sind einzureichen:

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes (bei nachgewiesener Nichtausstellung durch das Finanzamt ist auch eine Erklärung des Steuerberaters zulässig) (nicht älter als 12 Monate)
- Nachweis der ordnungsgemäßen Zahlung der Sozialbeiträge (nicht älter als 12 Monate)
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die ordnungsgemäße Zahlung der Beiträge (nicht älter als 12 Monate)

Zum Vertragsbeginn - spätestens jedoch zwei Wochen nach Vertragsbeginn unaufgefordert vorzulegende Unterlagen:

- Nachweis einer gültigen Haftpflichtversicherung (nicht älter als 12 Monate)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die Einreichung einer ULV-Bescheinigung einer zur Ausstellung berechtigten Einrichtung (nicht älter als 12 Monate) kann alternativ zur Einreichung einiger der genannten Nachweise erfolgen. Dabei ist vom Bieter nachzuweisen, welche Eignungsnachweise durch die Bescheinigung ersetzt werden.

Angaben zur Aktualität bzw. Gültigkeitsdauer der Nachweise beziehen sich auf den Zeitpunkt des Schlusstermins für die Abgabe der Angebote.

Für den Fall der Einbeziehung von Unterauftragnehmern oder bei Bietergemeinschaften sind sämtliche mit dem Angebot einzureichende Eignungsnachweise und sonstigen Erklärungen auch für die Unterauftragnehmer bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft für den Bereich einzureichen, der mit der Auftragsvergabe beauftragt werden soll.

Ausländische Bieter haben die entsprechenden Registerauszüge, Nachweise und Bescheinigungen nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorzulegen.

Angebote, bei denen der Bieter die zu übersendenden oder nachgeforderten Erklärungen und Nachweise nicht beibringt, werden nach § 57 VGV von der Wertung ausgeschlossen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot vorzuliegende Unterlagen:

- Angaben zu mindestens zwei Referenzen
- Erklärung zu Nachunternehmern
- Bietergemeinschaftserklärung
- Erklärung zu Beschäftigte
- Sofern zum Nachweis der Eignung auf Kapazitäten anderer Unternehmen zurückgegriffen wird, ist die
- Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen/Eignungsleihe einzureichen.

Es ist sicher zu stellen, dass sämtliche aufgeführten Mindestanforderungen der Leistungsbeschreibungen zwingend erfüllt werden.

Hinweis:

Eigene Erfahrungen bei der Vertragsdurchführung mit Auftragnehmern werden bei der Eignungsprüfung berücksichtigt.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

siehe VI.3 und Vergabeunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Die Laufzeit von vier Jahren wird nicht überschritten. Die ersten beiden Vertragsmonate dienen als Einrichtungs- und Organisationszeit.

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/01/2023 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/05/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/01/2023 Local time: 14:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen:

vgl. Anlage "Einzureichende Nachweise"

-Unternehmensdarstellung des Bieters/ der Bietergemeinschaft

-Unternehmensdarstellung des vorgesehenen Gepäcktransportunternehmens

-Beschreibung der vorgesehenen Prozessabläufe inklusive der Schnittstellen zu eventuellen Nachunternehmern

1.) Hinweis zur Angebotsabgabe:

Die Angebote sind in elektronischer Form über die Vergabepattform

(www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer) abzugeben.

Dafür müssen Sie:

- sich auf der Vergabepattform anmelden,

- unter Beachtung des "Benutzerhandbuches Bietercockpit" die Software "Bietercockpit" herunterladen und unter Nutzung dieser Software elektronische Angebote erstellen und absenden.

Elektronische Angebote in Textform müssen bei juristischen Personen oder

Handelsgesellschaften den Firmennamen und die Rechtsform sowie den Namen des

Mitarbeiters, der das Angebot für den Bieter abgibt, nennen. Für Angebote in Textform ist keine Signatur erforderlich.

Weitere Informationen zur Nutzung der Vergabepattform und Hinweise zu den technischen Voraussetzungen für die

elektronische Angebotsabgabe sind in den Dokumenten Nutzungsbedingungen, Tools,

Dokumente, Handbücher, die Sie ebenfalls auf der Vergabepattform finden, enthalten.

Für Testzwecke haben wir eine "TESTAUSSCHREIBUNG FÜR DIE ELEKTRONISCHE ANGEBOTSABGABE" auf unserer Vergabepattform bereitgestellt. Bitte nutzen Sie diese vor Ihrer ersten elektronischen Angebotsabgabe.

Bei technischen Problemen mit der Vergabesoftware wenden Sie sich bitte an unsere Hotline (Telefon: 030/86584776).

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte der Anlage "Hinweise zur Abgabe elektronischer Angebote".

2.) Die Übermittlung von Fragen an die Vergabestelle hat ausschließlich schriftlich über die Vergabepattform bis spätestens zum 11.01.2023 zu erfolgen.

Andere, insbesondere telefonische Anfragen, werden nicht beantwortet.

Die Beantwortung der Bieterfragen erfolgt bis zum 18.01.2023.

3.) Den Vergabeunterlagen ist eine Antikorruptionsklausel und eine Vereinbarung zur Auftragsvereinbarung gemäß Art. 28 DSGVO beigefügt, welche mit der Angebotsabgabe durch den Bieter/die Bietergemeinschaft anerkannt wird.

4.) Nur wenn sämtliche im Leistungsverzeichnis geforderten Angaben vom Bieter eingetragen sind, kann das Angebot in die Wertung aufgenommen werden. Eine Wertung der Angebote kann nicht erfolgen, wenn der Bieter lediglich Angaben zu Teilleistungen macht.

Es wird empfohlen, auf ein gesondertes Anschreiben zu verzichten, um zu vermeiden, dass versehentlich Änderungen am Angebot vorgenommen werden (z. B. Erklärungen des Angebotes als unverbindlich, Verweis auf eigene AGB).

5.) Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Die elektronische Angebotsrücknahme erfolgt durch den Bieter auf der Vergabeplattform.

6.) Der Auftraggeber hat jederzeit die Möglichkeit sich einen persönlichen Eindruck von den vor Ort vorherrschenden Gegebenheiten zu verschaffen (siehe Vertrag zur Auftragsverarbeitung gemäß Artikel 28 DSGVO §§ 7 + 8).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/12/2022